

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
26 March 2021  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 26 марта 2021 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности**

Имею честь сообщить Вам о том, что Совет Безопасности завершил процедуру голосования по содержащемуся в документе [S/2021/287](#) проекту резолюции, который был представлен Соединенными Штатами Америки в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика». Голосование было проведено в соответствии с процедурой, изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности ([S/2020/253](#)) и согласованной в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19).

Исполняющий обязанности директора Отдела по делам Совета Безопасности получил письма от всех 15 членов Совета Безопасности с указанием позиции их стран по проекту резолюции, содержащемуся в документе [S/2021/287](#). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Вьетнам, Индия, Ирландия, Кения, Китай, Мексика, Нигер, Норвегия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Франция, Эстония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Никто не воздержался.

За проект резолюции было подано 15 голосов. Он был принят в качестве резолюции [2569 \(2021\)](#) от 26 марта 2021 года. Резолюция, текст которой содержится в приложении к настоящему письму\*, будет незамедлительно издана в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Линда Томас-Гринфилд  
Председатель Совета Безопасности

---

\* Приложение распространяется только на том языке, на котором оно было представлено.



## Приложение

United Nations

S/RES/2569 (2021)



Security Council

Distr.: General  
26 March 2021**Resolution 2569 (2021)****Adopted by the Security Council on 26 March 2021**

*The Security Council,*

*Recalling* its previous relevant resolutions, including resolutions [825 \(1993\)](#), [1540 \(2004\)](#), [1695 \(2006\)](#), [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#), [1887 \(2009\)](#), [1928 \(2010\)](#), [1985 \(2011\)](#), [2050 \(2012\)](#), [2087 \(2013\)](#), [2094 \(2013\)](#), [2141 \(2014\)](#), [2207 \(2015\)](#), [2270 \(2016\)](#), [2276 \(2016\)](#), [2321 \(2016\)](#), [2345 \(2017\)](#), [2356 \(2017\)](#), [2371 \(2017\)](#), [2375 \(2017\)](#), [2397 \(2017\)](#), [2407 \(2018\)](#), [2464 \(2019\)](#), and [2515 \(2020\)](#), as well as the statements of its President of 6 October 2006 ([S/PRST/2006/41](#)), 13 April 2009 ([S/PRST/2009/7](#)), 16 April 2012 ([S/PRST/2012/13](#)), and 29 August 2017 ([S/PRST/2017/16](#)),

*Recalling* the creation, pursuant to paragraph 26 of resolution [1874 \(2009\)](#), of a Panel of Experts, under the direction of the Committee, to carry out the tasks provided for by that paragraph,

*Recalling* the 28 August 2020 interim report ([S/2020/840](#)) by the Panel of Experts appointed by the Secretary-General pursuant to paragraph 26 of resolution [1874 \(2009\)](#) and the 4 March 2021 final report ([S/2021/211](#)) by the Panel,

*Recalling* the methodological standards for reports of sanctions monitoring mechanisms contained in the Report of the Informal Working Group of the Security Council on General Issues of Sanctions ([S/2006/997](#)),

*Welcoming* the efforts made by the Secretariat to expand and improve the roster of experts for the Security Council Subsidiary Organs Branch, bearing in mind the guidance provided by the Note of the President ([S/2006/997](#)), noting paragraph 11,

*Emphasizing*, in that regard, the importance of credible, fact-based, independent assessments, analysis, and recommendations, in accordance with the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution [1874 \(2009\)](#),

*Determining* that proliferation of nuclear, chemical, and biological weapons, as well as their means of delivery continue to constitute a threat to international peace and security,

*Acting* under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to extend until 30 April 2022 the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution [1874 \(2009\)](#) and modified in paragraph 29 of resolution [2094 \(2013\)](#), decides that this mandate shall apply also with respect to the measures imposed in resolutions [2270 \(2016\)](#), [2321 \(2016\)](#), [2356 \(2017\)](#), [2371](#)

(2017), 2375 (2017), and 2397 (2017), expresses its intent to review the mandate and take appropriate action regarding further extension no later than 25 March 2022, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures to this effect;

2. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee no later than 3 August 2021 a midterm report on its work, as requested in paragraph 43 of resolution 2321 (2016), and further requests that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its midterm report by 5 September 2022, and requests also a final report to the Committee no later than 28 January 2022 with its findings and recommendations, and *further requests* that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its final report no later than 25 February 2022;

3. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee a planned programme of work no later than thirty days after the Panel's reappointment, *encourages* the Committee to engage in regular discussions about this programme of work and to engage regularly with the Panel about its work, and *further requests* the Panel of Experts to provide to the Committee any updates to this programme of work;

4. *Underscores* that the panel shall carry out credible, fact-based, independent assessments, analysis, and recommendations in an objective and impartial manner and in accordance with the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009);

5. *Further expresses* its intent to continue to follow the work of the Panel;

6. *Urges* all States, relevant United Nations bodies and other interested parties, to cooperate fully with the Committee established pursuant to resolution 1718 (2006) and the Panel of Experts, in particular by supplying any information at their disposal on the implementation of the measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), and 2397 (2017);

7. *Decides* to remain actively seized of the matter.

---